

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

## **Esther Hiu Laam LI/PLAND**

---

寄件者: AI TSANG [REDACTED]  
寄件日期: 2026年07月15日星期三 12:33  
收件者: Esther Hiu Laam LI/PLAND  
主旨: HLH/93 lands department site notice  
附件: WhatsApp Image 2026-07-15 at 12.29.28.jpeg; WhatsApp Image 2026-07-15 at 12.28.43.jpeg; WhatsApp Image 2026-07-15 at 12.29.18.jpeg; WhatsApp Image 2026-07-15 at 12.29.15.jpeg  
  
類別: Internet Email

Dear Madam,

Please find attached site notice.

Thanks.

Carter Tsang  
[REDACTED]

電話 Tel: 3543 0189

圖文傳真 Fax: 3547 0756

電郵地址 Email: laonda@landsd.gov.hk

本署檔號 Our Ref: LD NDA HSK/POL/17/8

來函檔號 Your Ref:

來函請註明本署檔號

Please quote our reference in your reply



地政總署  
新發展區組  
NEW DEVELOPMENT AREA SECTION  
LANDS DEPARTMENT

我們矢志努力不懈，提供盡善盡美的土地行政服務。  
We strive to achieve excellence in land administration.

新界上水龍琛路 39 號上水廣場 15 樓 1501 至 1510 室  
Units 1501-10, Level 15, Landmark North,  
39 Lung Sum Avenue, Sheung Shui, New Territories

網址 Website: www.landsd.gov.hk

致： 構築物佔用人或使用人／業務經營者

現場派遞

重要文件

### 洪水橋／厦村新發展區第二期發展工程

閣下的住所／業務所在的地方將受洪水橋／厦村新發展區第二期發展工程（下稱「該新發展區工程」）影響而須清拆。本函件旨在通知閣下的預計遷出日期，以及提供有關安置安排（只適用於住所）及補償（如適用）等事宜的相關資料。

#### 擬議清拆範圍及遷出日期

- 根據目前工程計劃，政府最早將於 2023 年下半年開展收地工作。本署屆時會按相關法例在受影響的私人土地張貼收回土地公告，訂明有關私人土地業權於公告張貼後的三個月復歸政府。收回土地通告訂明的日期，只是土地業權復歸政府的日期，並不是該土地佔用人的遷出限期。
- 為了讓土地佔用人有更多緩衝時間，工程部門將會為工程範圍內不同位置的 land 佔用人訂定分階段的遷離限期。就閣下所處的地點而言，預計遷出限期為 2025 年年中。在確實遷出限期前約三個月，本署會援引《土地（雜項條文）條例》（第 28 章），在涉及的構築物及／或相關範圍張貼告示，通知閣下確實的遷出限期。在限期屆滿後，本署會根據《土地（雜項條文）條例》（第 28 章），清理涉及的構築物及相關範圍的土地。
- 該新發展區工程的擬議收地及清拆範圍可於洪水橋／厦村新發展區網頁瀏覽，網址如下：  
<https://hsknda.hk/tc/compensation-and-clearance/>

分)、第3520號(部分)、第3521號(部分)、第3522號餘段(部分)、第3523號(部分)、第3524號餘段(部分)、第3527號餘段(部分)、第3528號餘段(部分)、第3529號餘段(部分)、第3530號(部分)、第3531號(部分)、第3532號、第3533號、第3534號(部分)、第3535號(部分)、第3536號(部分)、第3537號(部分)、第3538號(部分)、第3539號(部分)、第3540號(部分)、第3542號、第3544號(部分)、第3545號(部分)、第3546號(部分)、第3549號(部分)、第3552號(部分)、第3553號(部分)、第3554號(部分)、第3555號、第3556號(部分)、第3557號(部分)、第3558號(部分)、第3559號、第3560號、第3561號餘段(部分)、第3563號(部分)、第3571號、第3572號餘段、第3573號餘段、第3577號餘段、第3578號、第3579號、第3580號、第3581號、第3582號、第3583號、第3584號、第3585號、第3586號、第3587號餘段、第3588號A分段第1小分段、第3588號A分段餘段、第3588號B分段、第3588號C分段、第3588號D分段、第3588號餘段、第3589號、第3590號、第3591號、第3592號、第3593號、第3594號、第3595號(部分)、第3596號、第3597號、第3598號(部分)、第3599號(部分)、第3601號(部分)、第3603號(部分)、第3604號(部分)、第3605號(部分)、第3608號(部分)、第3609號(部分)、第3610號、第3611號、第3612號、第3613號、第3614號(部分)、第3615號(部分)、第3616號(部分)、第3619號(部分)、第3620號(部分)、第3621號(部分)、第3622號(部分)、第3623號、第3624號(部分)、第3625號、第3626號、第3627號(部分)、第3628號(部分)、第3629號、第3630號、第3631號、第3632號、第3633號、第3634號、第3635號A分段、第3635號B分段、第3635號C分段餘段、第3635號D分段餘段、第3635號餘段、第3636號餘段、第3637號、第3638號、第3639號A分段、第3639號餘段、第3640號餘段、第3644號餘段、第3645號、第3646號餘段、第3650號餘段、第3901號、第3934號餘段(部分)、第3936號(部分)、第3937號(部分)、第3938號(部分)、第4075號餘段、第4102號、第4155號和第7001號；

丈量約份第125約地段第136號(部分)、第147號(部分)、第148號(部分)、第150號(部分)、第157號(部分)、第158號(部分)、第159號(部分)、第160號、第161號(部分)、第162號、第163號(部分)、第164號(部分)、第165號(部分)、第166號(部分)、第167號、第168號、第169號(部分)、第170號、第171號、第172號(部分)、第173號(部分)、第175號(部分)、第176號(部分)、第177號(部分)、第181號(部分)、第182號(部分)、第183號(部分)、第184號(部分)、第186號(部分)、第187號(部分)、第191號(部分)、第197號(部分)、第200號(部分)、第202號(部分)、第203號(部分)、第204號(部分)、第206號(部分)、第219號(部分)、第220號(部分)、第223號(部分)、第238號(部分)、第257號(部分)、第258號(部分)、第259號、第261號A分段(部分)、第261號餘段(部分)、第275號(部分)、第276號(部分)、第277號(部分)、第278號(部分)、第279號(部分)、第280號(部分)、第282號(部分)、第285號(部分)、第287號、第289號、第290號、第291號、第292號、第293號、第294號、第295號(部分)、第296號(部分)、第297號(部分)、第298號、第299號、第300號、第301號、第302號、第303號(部分)、第304號(部分)、第305號、第306號、第307號、第308號(部分)、第316號(部分)、第317號(部分)、第320號(部分)、第322號(部分)、第323號(部分)、第324號(部分)、第325號(部分)、第326號(部分)、第371號(部分)、第373號(部分)、第374號(部分)、第375號(部分)、第394號(部分)、第395號(部分)、第396號(部分)、第399號餘段(部分)、第452號餘段(部分)、第458號A分段餘段(部分)、第496號餘段(部分)、第515號餘段、第516號(部分)、第517號(部分)、第518號(部分)、第519號(部分)、第520號(部分)、第545號(部分)、第546號A分段(部分)、第547號(部分)、第572號(部分)、第573號(部分)、第574號(部分)、第577號(部分)、第578號(部分)、第579號(部分)、第667號、第668號、第669號、第670號、第671號、第672號、第673號、第674號、第675號A分段、第675號B分段、第676號、第677號

地政總署

收回土地條例(第124章)

(根據第4條發出的公告)

收回土地

以便進行洪水橋／厦村新發展區第二期發展計劃(第一批)

致下文詳述並在第YLM11147b號收地圖則上以橙色標示，以及在第YLM11147b號收地圖則上以橙色綴黑網點標示，位於新界的各塊或各幅土地的業主，以及就該等土地擁有權益、權利或地役權的每名人士。該等土地稱為：

丈量約份第121約地段第300號餘段(部分)、第301號B分段(部分)、第455號餘段(部分)、第461號餘段(部分)、第462號餘段(部分)、第463號餘段(部分)、第472號(部分)、第473號(部分)、第474號(部分)、第475號(部分)、第499號(部分)、第534號(部分)、第535號(部分)、第536號(部分)、第537號(部分)、第538號(部分)、第539號(部分)、第540號(部分)、第541號(部分)、第556號(部分)、第559號(部分)、第560號(部分)、第561號(部分)、第562號(部分)、第563號(部分)、第564號(部分)、第576號(部分)、第577號(部分)、第579號(部分)、第588號(部分)、第589號(部分)、第591號、第592號(部分)、第593號(部分)、第1444號餘段(部分)、第1462號餘段(部分)、第1829號A分段第2小分段(部分)、第1829號A分段第3小分段(部分)、第1829號A分段第9小分段(部分)、第1829號A分段第14小分段(部分)、第1829號A分段餘段(部分)和第1829號餘段(部分)；

丈量約份第124約地段第1號、第2號、第3號、第4號、第5號、第6號、第7號A分段、第7號B分段(部分)、第7號餘段(部分)、第8號(部分)、第9號餘段(部分)、第10號(部分)、第11號(部分)、第33號(部分)、第44號(部分)、第45號(部分)、第46號A分段、第46號B分段、第46號餘段、第47號、第48號、第49號、第50號(部分)、第51號(部分)、第52號(部分)、第53號、第54號、第55號、第56號、第57號、第58號、第60號、第61號、第62號、第63號(部分)、第64號(部分)、第65號、第66號、第67號(部分)、第70號(部分)、第71號(部分)、第72號(部分)、第73號(部分)、第74號(部分)、第75號(部分)、第93號餘段、第94號、第95號、第96號、第97號、第98號、第99號、第100號餘段、第101號餘段、第102號(部分)、第103號餘段(部分)、第107號A分段(部分)、第107號餘段、第108號A分段、第108號B分段(部分)、第111號(部分)、第112號(部分)、第113號、第114號(部分)、第115號(部分)、第116號、第117號、第118號、第119號、第120號、第121號、第122號、第123號、第124號餘段、第125號、第127號、第128號、第129號、第130號餘段、第131號、第132號餘段、第133號餘段、第134號、第135號A分段、第135號B分段、第136號餘段、第144號餘段、第146號餘段、第147號餘段、第153號餘段、第154號、第155號、第156號、第157號餘段、第158號餘段、第159號餘段、第160號餘段、第161號、第163號餘段、第164號餘段、第217號餘段、第218號、第219號餘段、第220號餘段、第221號餘段、第222號、第223號、第224號、第225號、第226號、第227號、第228號、第229號、第230號、第231號、第232號、第233號、第234號、第235號、第236號A分段、第236號B分段、第237號、第238號、第239號、第240號、第241號、第242號(部分)、第244號(部分)、第245號(部分)、第246號、第247號、第248號、第249號(部分)、第250號A分段、第250號B分段(部分)、第251號(部分)、第252號、第253號、第254號、第255號、第256號、第257號、第258號、第259號、第260號、第261

香港特別行政區政府  
THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION

查詢電話  
Enquiry Tel:

24433545

發單部門 Demand Note Issuing Department

DISTRICT LANDS OFF./YUEN LONG - STW

部門檔號 Departmental Reference

RAYLSTW5376

發單日期 Issue Date

15/03/2024

到期繳款日

Due Date

01/04/2024

應繳金額 (\$)

Amount Payable (\$)

11,940.00

名稱 Name

地址 Address

TANG YING IP (OR YIP)

注意:

- 如無註明到期繳款日，即此單已到期繳付，請盡早繳交。有關繳款細則，請參閱此繳款單背頁。
- 郵寄付款將不獲發回收據，請保留此繳款單的上半部分作為記錄。
- 如對繳款單上資料有疑問，請致電左上角查詢電話與發單部門聯絡。

繳款項目 Particulars

金額 Amount (\$)

SHORT TERM WAIVER 5376

LOT 674 IN DD 125

FOR THE PERIOD OF 3 MONTHS FROM DUE DATE

11,940.00

Total

11,940.00

Notes:

- If no due date is specified, this demand is due on presentation. Please make payment as soon as possible. For payment instructions, please see overleaf.
- No receipts will be issued for payments by post. Please retain the upper portion of this demand note for your records.
- For any further enquiries about the demand note, please contact the issuing department. The telephone number is shown on the top left corner of this demand note.

網上繳款 — 快捷！方便！

www.try.gov.hk

繳交政府帳單

網上繳款  
詳情

Internet Payment — Fast! Convenient!

www.try.gov.hk

Payment of  
Government Bills

Internet  
Payment  
details

以下機印所示金額，經已收訖。RECEIVED THE SUM IMPRINTED BELOW

請使用電子帳單服務 - 簡易!即時!環保!

Please enrol for e-GDN - Easy! Real Time! Eco-friendly!

(請瀏覽 Please visit <http://gdn.try.gov.hk>)

LND515A (12/2023)

郵寄付款回條  
Slip for Payment by Post

| 種類 Type           | 繳款單編號 Demand Note Number |            |               | 發單日期 Issue Date |         |        | 總額 Total Amount | 繳款號碼 CRC                     |
|-------------------|--------------------------|------------|---------------|-----------------|---------|--------|-----------------|------------------------------|
|                   | 部門 Dept                  | 辦事處 Office | 編號 Serial No. | 日 Day           | 月 Month | 年 Year | \$              |                              |
| D                 | 74                       | 945        | 019403-7      | 15              | 03      | 2024   | 11,940.00       | 111                          |
| 入帳編號 Account Code |                          |            |               | 金額 Amount (\$)  |         |        | 借方 DR           | 一般繳款單<br>GENERAL DEMAND NOTE |
| <div></div>       |                          |            |               | 11,940.00       |         |        |                 |                              |

您亦可利用便利店、流動郵政局、電話理財、電子支票支付網站或「轉數快」繳款。請確保足夠郵遞時間及郵資，郵資不足的信件將不獲接收。有關詳情請瀏覽 <http://www.try.gov.hk>。  
You can also use convenience stores, mobile post offices, phone banking, the "Pay e-Cheque" portal or Faster Payment System for making payment. Please ensure sufficient mailing time and postage. Underpaid mail will be rejected. Please visit <http://www.try.gov.hk> for details.



89084111000000011940000749450194037010420240

「轉數快」FPS

